

THE ORDER OF MASS

ミサの式次第

立つ

開祭

+ 父と子と聖霊のみ名によって。  
アーメン。

主イエス・キリストの恵み、神の愛、  
聖霊の交わりが皆さんとともに。  
またあなたとともに。

または

父である神と主イエス・キリストか  
らの恵みと平和が皆さんとともに。  
またあなたとともに。

または

主は皆さんとともに。

司教が司式する場合

平和が皆さんとともに。

またあなたとともに。

(stand)

The Introductory Rites

+ In the name of the Father,  
and of the Son, and of the Holy Spirit.  
**Amen.**

The grace of our Lord Jesus Christ,  
and the love of God,  
and the communion of the Holy Spirit  
be with you all.  
**And with your spirit.**

or:

Grace to you and peace from God  
our Father  
and the Lord Jesus Christ.  
**And with your spirit.**

or:

The Lord be with you.  
**And with your spirit.**

1 2

+

The Penitential Act

Brethren (brothers and sisters),  
let us acknowledge our sins,  
and so prepare ourselves to  
celebrate the sacred mysteries.

**I confess to almighty God  
and to you, my brothers and  
sisters, that I have greatly sinned,  
in my thoughts and in my words,  
in what I have done and in what I  
have failed to do,  
through my fault, through my fault,  
(striking the breast)  
through my most grievous fault;  
therefore I ask blessed Mary ever-  
Virgin, all the Angels and Saints,  
and you, my brothers and sisters,  
to pray for me to the Lord our God.**

May almighty God have mercy on us,  
forgive us our sins, and bring us to  
everlasting life.  
**Amen.**

3 4